Библиотека СОК

thermex®

Руководство по эксплуатации

User manual / Пайдаланушы нұсқаулығы

RU

KZ

Серия

Series / Сериясы

Galaxy

Электрический накопительный водонагреватель

Electric storage water heater

Электрлік аккумуляциялық су жылытқыш

Модель *Model / Үлгі*	Galaxy 15 O	Galaxy 15 U

www.thermex.ru

Перед первым использованием водонагревателя внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и обратите особое внимание на пункты, обозначенные символом «ВНИМАНИЕ!»

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Поздравляем вас с приобретением электроводонагревателя «THERMEX». Выражаем уверенность в том, что широкий ассортимент наших электроводонагревателей удовлетворит любые ваши потребности. Применение современных технологий и материалов высочайшего качества при изготовлении приборов определили популярность и доверие к торговой марке THERMEX.

Электроводонагреватели THERMEX разработаны и изготовлены в строгом соответствии с отечественными и международными стандартами, гарантирующими надежность и безопасность эксплуатации.

Настоящее руководство распространяется на модели THERMEX серии **Galaxy** объёмом 15 литров. Полное наименование модели приобретённого вами водонагревателя указано в гарантийном талоне в разделе **«Отметка о продаже»** и в идентификационной табличке на корпусе водонагревателя.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Водонагреватель (далее по тексту – ЭВН) предназначен для обеспечения горячей водой бытовых и промышленных объектов, имеющих магистраль холодного водоснабжения с необходимыми параметрами.

ЭВН должен эксплуатироваться в закрытых отапливаемых помещениях и не предназначен для работы в непрерывно проточном режиме.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальное давление в магистрали холодной воды	0,7МПа
Минимальное давление в магистрали холодной воды	0,05МПа
Параметры питающей электросети	однофазная сеть напряжение (230 В±10%) частота 50Гц±1%
Мощность трубчатого электронагревателя регулируется ступенчато:	1,5 кВт – экономный режим нагрева
	2,5 кВт – полный режим нагрева (режим «TURBO»)
Диаметр резьбы патрубков подключения холодной и горячей воды	G 1/2
Класс защиты водонагревателя	IPX4

Модели	Объём (л)	Среднее время нагрева на T=45°C, (1,5 кВт)	Постоянные суточные потери, (кВт·ч/сут)	Фактическое годовое потребление электроэнергии* (*на постоянные суточные потери) (кВт·ч)
Galaxy 15 O	15	28 минут	0,69	251,8
Galaxy 15 U	15	28 минут	0,69	251,8

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Водонагреватель .....1 шт.
2. Предохранительный клапан ……..... 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации..... 1 шт.
4. Гарантийный талон..... 1 шт.
5. Упаковка.....1 шт.
6. Крепеж.....1 комплект

4. ОПИСАНИЕ И ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ ЭВН

ЭВН состоит из корпуса, съёмного фланца, предохранительного клапана, защитной крышки и панели управления.

Корпус состоит из внешней оболочки, выполненной из пластика, внутреннего бака, теплоизолированного экологически чистым пенополиуретаном, и двух резьбовых патрубков для подачи холодной воды (с синим кольцом) и выпуска горячей воды (с красным кольцом).

Внутренний бак изготавливается из высококачественной аустенитной нержавеющей стали, что обеспечивает высокую коррозионную стойкость и, как следствие, длительный срок эксплуатации.

На съёмном фланце смонтированы: трубчатый электронагреватель (ТЭН), трубка термостата. ТЭН служит для нагрева воды, а термостат обеспечивает возможность регулировки температуры до 65°С. Регулировка температуры осуществляется с помощью ручки регулятора, расположенной на панели управления водонагревателя (**Рис.1**).

Термовыключатель служит для предохранения ЭВН от перегрева и отключает ТЭН от сети при превышении температуры воды 95°С. В процессе эксплуатации корпус ЭВН может нагреваться.

Две контрольные лампы (кнопки), расположенные на панели управления (**Рис.1**) водонагревателя рядом с ручкой регулятора температуры, показывают режим работы: лампа «POWER» горит, когда включён экономичный режим нагрева (1,5 кВт), а лампа «TURBO» – когда включён полный режим нагрева (2,5 кВт). Переключение между режимами осуществляется нажатием кнопки «TURBO» – при нажатой кнопке включён режим «TURBO», при отжатой включён экономичный режим. Включение/выключение питания ЭВН осуществляется кнопкой «POWER».

Предохранительный клапан выполняет функции обратного клапана, препятствуя попаданию воды из водонагревателя в водопроводную сеть в случаях падения в последней давления и в случаях возрастания давления в баке при сильном нагреве воды; также выполняет функцию защитного клапана, сбрасывая избыточное давление в баке при сильном нагреве воды. Во время работы водонагревателя вода может просачиваться из выпускной трубы предохранительного клапана для сброса излишнего давления, что происходит в целях безопасности водонагревателя. Эта выпускная труба должна оставаться открытой для атмосферы и должна быть установлена постоянно вниз. Необходимо обеспечить отвод воды из выпускной трубы предохранительного клапана в канализацию, предусмотрев при монтаже ЭВН соответствующий дренаж.

Необходимо регулярно (не реже одного раза в месяц) проводить слив небольшого количества воды через выпускную трубу предохранительного клапана в канализацию для удаления известковых осадков и для проверки работоспособности клапана. Для открывания клапан снабжён ручкой. Необходимо следить, чтобы во время работы водонагревателя эта ручка находилась в положении, закрывающем слив воды из бака.

5. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Электрическая безопасность и противокоррозионная защита ЭВН гарантированы только при наличии эффективного заземления, выполненного в соответствии с действующими правилами монтажа электроустановок.

Сантехническая подводка и запорная арматура должны соответствовать параметрам водопроводной сети и иметь необходимые сертификаты качества.

При монтаже и эксплуатации ЭВН не допускается:

- подключать электропитание, если ЭВН не заполнен водой;
- снимать защитную крышку при включённом электропитании;
- использовать ЭВН без заземления или использовать в качестве заземления водопроводные трубы;
- включать ЭВН в водопроводную сеть с давлением больше 0,7 МПа;
- подключать ЭВН к водопроводу без предохранительного клапана;
- сливать воду из ЭВН при включённом электропитании;
- использовать запасные части, не рекомендованные производителем;
- использовать воду из ЭВН для приготовления пищи;
- использовать воду, содержащую механические примеси (песок, мелкие камни), которые могут привести к нарушению работы ЭВН и предохранительного клапана;
- изменять конструкцию и установочные размеры кронштейнов ЭВН;
- температура окружающей среды, в которой эксплуатируется ЭВН, должна находиться в пределах от 3°С до 40°С. Замерзание воды в ЭВН при отрицательных температурах приводит к выходу его из строя, что не является гарантийным случаем.

Следует обращать внимание детей на то, чтобы они не играли с ЭВН. ЭВН не предназначен для эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, осязательными или психическими способностями, а также лицами, не умеющими пользоваться ЭВН, за исключением случаев, когда это происходит под наблюдением или согласно инструкциям от лиц, отвечающих за безопасность ЭВН.

6. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Все монтажные, сантехнические и электромонтажные работы должны производиться квалифицированным персоналом.

Размещение и установка

Установка ЭВН производится в соответствии с маркировкой, указанной на корпусе, и в соответствии со следующей таблицей:

Модель	Размещение
Galaxy 15 O	над раковиной, патрубки снизу
Galaxy 15 U	под раковиной, патрубки сверху

Рекомендуется устанавливать ЭВН максимально близко от места использования горячей воды, чтобы сократить потери тепла в трубах.

При сверлении (выполнении) отверстий в стене следует учитывать проходящие в ней кабели, каналы и трубы. При выборе места монтажа необходимо учитывать общий вес ЭВН, заполненного водой. Стену и пол со слабой грузоподъёмностью необходимо соответственно укрепить.

ЭВН подвешивается за кронштейн корпуса на анкера, закрепляемые в стене. Монтаж крюков в стене должен исключать самопроизвольное перемещение по ним кронштейнов ЭВН.

Для обслуживания ЭВН расстояние от защитной крышки до ближайшей поверхности в направлении оси съёмного фланца должно быть не менее 0,5 метра.

Во избежание причинения вреда имуществу потребителя и (или) третьих лиц в случае неисправностей системы горячего водоснабжения необходимо производить монтаж ЭВН в помещениях, имеющих гидроизоляцию полов и дренаж в канализацию, и ни в коем случае не размещать под ЭВН предметы, подверженные воздействию воды. При размещении ЭВН в незащищённых помещениях необходимо установить под ЭВН защитный поддон (не входит в комплект поставки ЭВН) с дренажем в канализацию.

В случае размещения ЭВН в местах, труднодоступных для проведения технического и гарантийного обслуживания (антресоли, ниши, межпотолочные пространства и т.п.) монтаж и демонтаж ЭВН осуществляется потребителем самостоятельно, либо за его счёт.

Подключение к водопроводу

Необходимо подавать холодную воду в ЭВН, используя фильтр предварительной очистки воды со степенью очистки не менее 200 мкм

Установить предохранительный клапан на входе холодной воды, помеченном синим кольцом, на 3,5 – 4 оборота, обеспечив герметичность соединения любым водоизолирующим материалом (льном, лентой ФУМ и др.).

Во время эксплуатации ЭВН может наблюдаться появление капель из дренажного отверстия предохранительного клапана (сброс излишнего давления при нагреве воды). Рекомендуется присоединить к дренажному отверстию резиновую или силиконовую трубку соответствующего диаметра для отвода влаги.

Подключение к водопроводной системе производится в соответствии с **Рис.2** при помощи медных, металлопластиковых или пластиковых труб, а также специальной гибкой сантехнической подводки. При монтаже не допускается применение чрезмерных усилий во избежание повреждения патрубков.

Запрещается использовать гибкую подводку, бывшую ранее в употреблении. Запрещается эксплуатировать ЭВН без предохранительного клапана или использовать клапан других производителей.

После подключения откройте вентиль подачи холодной воды в ЭВН, кран выхода горячей воды из ЭВН и кран горячей воды на смесителе, чтобы обеспечить отток воздуха из ЭВН. При конечном заполнении ЭВН из крана смесителя непрерывной струей потечёт вода. Закройте кран горячей воды на смесителе. При подключении ЭВН в местах, не снабжённых водопроводом, допускается подавать воду в ЭВН из вспомогательной ёмкости с использованием насосной станции, либо из ёмкости, размещённой на высоте не менее 5 метров от верхней точки ЭВН.

Если давление в водопроводе превышает 0,7МПа, то на входе холодной воды в ЭВН перед предохранительным клапаном необходимо установить соответствующий редукционный клапан для снижения давления холодной воды до нормы.

Подключение к электросети

Перед включением электропитания убедитесь, что ЭВН заполнен водой!

Перед подключением водонагревателя к электрической сети убедитесь, что её параметры соответствуют тем, на которые рассчитан водонагреватель.

Водонагреватель должен быть заземлён для обеспечения его безопасной работы. Водонагреватель оборудован штатным сетевым шнуром электропитания с вилкой. Электрическая розетка должна иметь контакт заземления с подведённым к нему проводом заземления и располагаться в месте, защищённом от влаги, или удовлетворять требованиям по влаго- и брызгозащищённости. Вставьте вилку в розетку и нажмите кнопку «POWER» для включения ЭВН.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В процессе эксплуатации ЭВН потребитель может регулировать температуру нагрева воды в ЭВН с помощью ручки регулятора температуры, расположенной на панели управления (**Рис.1**) ЭВН. Для установки нужной температуры необходимо, нажав на ручку регулятора, выдвинуть её из корпуса ЭВН, установить нужную температуру и утопить ручку регулятора ещё одним нажатием во избежание случайного изменения температуры.

При превышении температуры воды значения 95°С срабатывает термовыключатель, экстренно отключающий ТЭН.

Техническое обслуживание (ТО)

При проведении ТО проверяется наличие накипи на ТЭНе. Одновременно с этим удаляется осадок, который может образоваться в нижней части ЭВН. Если на ТЭНе образовалась накипь, то её можно удалить с помощью специальных чистящих средств либо механическим путем.

Рекомендуется через год с момента подключения ЭВН провести первое техническое обслуживание работниками специализированной организации и по интенсивности образования накипи и осадка определить сроки проведения последующих ТО. Данное действие максимально продлит срок эксплуатации ЭВН.

Накопление накипи на ТЭНе может стать причиной его повреждения

Повреждение ТЭНа из-за образования накипи не подпадает под действие гарантийных обязательств. Регулярное техническое обслуживание не входит в гарантийные обязательства изготовителя и продавца.

Для проведения ТО необходимо выполнить следующее:

- отключить электропитание ЭВН;
- дать остыть горячей воде или израсходовать ее через смеситель;
- перекрыть поступление холодной воды в ЭВН;
- отвинтить предохранительный клапан;
- на патрубок подачи холодной воды надеть резиновый шланг, направив второй его конец в канализацию;
- открыть кран горячей воды на смесителе и слить воду из ЭВН через шланг в канализацию;
- снять защитную крышку, отключить провода, отвинтить и извлечь из корпуса опорный фланец;
- очистить при необходимости ТЭН от накипи и удалить осадок из бака;
- произвести сборку, заполнить ЭВН водой и включить питание;
- при проведении технического обслуживания ЭВН силами специализированной организации в сервисном талоне должна быть сделана соответствующая отметка.

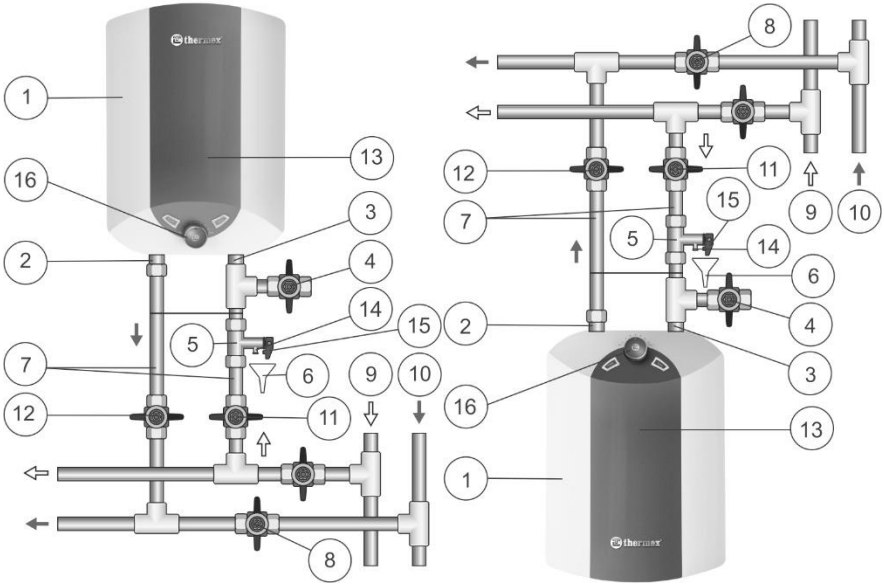
Рисунок 1. Панели управления моделей Galaxy 15 O (слева) и Galaxy 15 U (справа):

1 – регулятор

2 – кнопка «POWER»

3 – кнопка «TURBO»

Рисунок 2. Схема подключения ЭВН к водопроводу моделей Galaxy 15 O (слева) и Galaxy 15 U (справа):



1 – корпус ЭВН

2 – патрубок выхода горячей воды

3 – патрубок входа холодной воды

4 – сливной вентиль (не входит в комплект поставки)

5 – предохранительный клапан

6 – дренаж

7 – гибкая подводка

8 – запорный вентиль магистали горячей воды

9 – магисталь холодной воды

10 – магистраль горячей воды

11 – запорный вентиль холодной воды

12 – запроный вентиль горячей воды

13 – передняя крышка ЭВН

14 – дренажное отверстие предозранительного клапана

15 – ручка предохранительного клапана

16 – панель управления

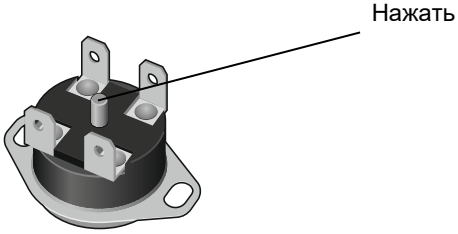
Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Уменьшился напор горячей воды из ЭВН. Напор холодной воды прежний	Засорение впускного отверстия предохранительного клапана	Снять клапан и промыть его в воде
Увеличилось время-нагрева	ТЭН покрылся слоем накипи	Извлечь фланец и очистить ТЭН
	Понизилось напряжение электросети	Обратиться в службу эксплуатации электросети
Включенный в электросеть ЭВН не нагревает воду. Отсутствует подсветка кнопки включения	Сработал или не включен термовыключатель	Отключить ЭВН от сети, снять защитную крышку, нажать до щелчка кнопку термовыключателя (Рис.3), установить крышку и включить питание
Частое срабатывание термовыключателя	Установленная температура близка к предельной	Повернуть регулятор термостата в сторону уменьшения температуры (-)
	Трубка термостата покрылась накипью	Извлечь из ЭВН съёмный фланец и аккуратно очистить трубку от накипи

Вышеперечисленные неисправности не являются дефектами ЭВН и устраняются потребителем самостоятельно или силами специализированной организации за его счёт

При невозможности устранить неисправность при помощи вышеописанных рекомендаций или в случае выявления других следует обратиться в сервисный центр, указанный в руководстве по эксплуатации.

Рисунок 3. Расположение кнопки на термовыключателе термостата:



8. УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания ЭВН и при соответствии качества используемой воды действующим стандартам изготовитель устанавливает на него срок службы 7 лет от даты покупки ЭВН.

Все составные части водонагревателя изготовлены из материалов, допускающих в случае необходимости экологически безопасную его утилизацию, которая должна происходить в соответствии с нормами и правилами той страны, где эксплуатируется водонагреватель.

9. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Производитель устанавливает срок гарантии на водонагреватель **1 год**, при этом сроки гарантии на составные части и комплектующие изделия следующие:

- на водосодержащую емкость (внутренний бак) – **7 лет**;
- на прочие составные части (нагревательный элемент, термостат, лампочки-индикаторы, уплотнительные прокладки, индикатор температуры, предохранительный клапан) – **1 год**;

Срок гарантии исчисляется с даты продажи ЭВН. При отсутствии или исправлении даты продажи и штампа магазина срок гарантии исчисляется от даты выпуска ЭВН. Дата выпуска водонагревателя закодирована в уникальном серийном номере, расположенном на идентификационной табличке на корпусе ЭВН. Серийный номер ЭВН состоит из тринадцати цифр. Третья и четвёртая цифры серийного номера – год выпуска, пятая и шестая – месяц выпуска, седьмая и восьмая – день выпуска ЭВН. Претензии в период срока гарантии принимаются при наличии данного руководства с отметками фирмы-продавца и идентификационной таблички на корпусе ЭВН.

Неисправность предохранительного клапана или шнура питания не является неисправностью собственно ЭВН и не влечёт за собой замену ЭВН. Ответственность за соблюдение правил установки и подключения лежит на покупателе (в случае самостоятельного подключения) либо на монтажной организации, производившей подключение.

При установке и эксплуатации ЭВН потребитель обязан соблюдать требования, обеспечивающие безотказную работу прибора в течение срока гарантии:

- выполнять меры безопасности и правила установки, подключения, эксплуатации и обслуживания, изложенные в настоящем руководстве;
- исключить механические повреждения от небрежных хранения, транспортировки и монтажа;
- исключить повреждения прибора от замерзания в нём воды;
- использовать для нагрева в ЭВН воду без механических и химических примесей (см. п.6.2);
- эксплуатировать ЭВН с исправно работающим предохранительным клапаном из комплекта поставки ЭВН (см. п.4.3).

Изготовитель не несёт ответственности за недостатки, возникшие вследствие нарушения потребителем правил установки, эксплуатации и технического обслуживания ЭВН, изложенных в настоящем руководстве, в т.ч. в случаях, когда эти недостатки возникли из-за недопустимых параметров сетей (электрической и водоснабжения), в которых эксплуатируется ЭВН, и вследствие вмешательства третьих лиц. На претензии по внешнему виду ЭВН гарантия производителя не распространяется. Ремонт, замена составных частей и комплектующих в пределах срока гарантии не продлевают срок гарантии на ЭВН в целом, при этом срок гарантии на заменённые или отремонтированные комплектующие заканчивается в момент истечения срока гарантии на ЭВН.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики водонагревателя без предварительного уведомления.

10. ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ПЕРЕВОЗКИ:

Правила и условия хранения и перевозки указаны на упаковке товара в виде специальных знаков.

11. ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫХ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ НЕИСПРАВНОСТИ:

В случае возникновении неисправности в работе изделия необходимо отключить его от электрической сети, перекрыть воду и обратиться в сервисную службу, указанную в руководстве по эксплуатации.

12. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Производитель, страна, адрес:

THERMEX heating Technology (Jiangmen) CO., Ltd

No. 51, Jianshedonglu, Taoyuan town, Heshan City, Guangdong Province, PRC

Наименование и местонахождение торгующей организации, принимающей претензии по качеству в Российской Федерации:

ООО «Торговый дом ТЕРМЕКС»

187002, Россия, Ленинградская область, г. Тосно, Московское шоссе д. 44, офис 1, тел.: +7 (812) 313-32-73

Поставщик в Республику Казахстан:

ООО «Леруа Мерлен Восток», 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ

Импортер\Продавец\Лицо уполномоченное принимать претензии по качству товара в Республике Казахстан:

ТОО «Леруа Мерлен Казахстан» Республика Казахстан, 050000,

г. Алматы, ул. Кунаева, 77, БЦ «ParkView», 6 этаж, офис № 07

Все модели прошли обязательную сертификацию и соответствуют требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016

Сертификат соответствия № ТС RU C-CN.MO10.B.03386 (срок действия с 12.02.2018 по 11.02.2023, ООО «ЦЕНТР-СТАНДАРТ», 119119, Российская Федерация, город Москва, Ленинский проспект, дом 42, корпус 1-2-3, этаж 1, помещение I, комната 35)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-CN.HB35.B.01297/20 (срок действия с 06.03.2020 по 05.03.2025, ООО «Торговый дом ТЕРМЕКС», ООО «Торговый дом ТЕРМЕКС», 187002, Россия, Ленинградская область, г. Тосно, Московское шоссе д. 44, офис 1

Служба гарантийной и сервисной поддержки в России: тел.: 8-800-333-50-77

(понедельник-пятница с 09:00 до 20:00; суббота, воскресенье с 10:00 до 18:00 по московскому времени; звонок по России бесплатный), e-mail: service@thermex.ru

Головной сервисный центр – установка и подключение ЭВН, гарантийный и постгарантийный ремонты:

Россия, 196105, г. Санкт-Петербург, ул. Благодатная, д. 63, тел.: (812) 313-32-73

Сужылытқышты алғаш рет қолдану алдында берілген пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және «назар аударыңыз» белгісімен белгіленген тармақтарға ерекше назар аударыңыз

KZ

Құрметті сатып алушы! Сізді «**THERMEX**» электр сужылытқышын сатып алуыңызбен құттықтаймыз! Біздің электр сужылытқыштарымыздың мол ассортименті Сіздің кез келген қажеттілігіңізді қанағаттандырады деп сенім білдіреміз. Аспаптарды жасау кезінде заманауи технологиялар мен жоғары сапалы материалдарды қолдану THERMEX сауда маркасына деген сенім мен оның танымалдылығын арттырды.

THERMEX электр сужылытқыштары пайдалану сенімділігі мен қауіпсіздігіне кепілдік беретін отандық және халықаралық стандарттарға қатаң сәйкестікте әзірленген және жасалған.

Берілген нұсқаулық көлемі 15 литр Galaxy сериясының THERMEX үлгілеріне қолданылады.

Сіз сатып алған сужылытқыштың үлгісінің толық атауы «Дайындаушының кепілдемесі» бөлімінде («Сату туралы белгі» тармақшасында) және сужылытқыштың корпусындағы сәйкестендіру тақташасында көрсетілген.

1. АРНАЛУЫ

Электр сужылытқыш (ары қарай мәтін бойынша - ЭСЖ) қажетті параметрлерімен суық сумен жабдықтау магистралі бар тұрмыстық және өнеркәсіп объектілерін ыстық сумен қамтамасыз етуге арналған.

ЭСЖ жабық жылытылатын жайларда пайдаланылуы тиіс және үздіксіз ағын режімінде жұмыс істеуге арналмаған.

2. НЕГІЗГІ ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Суық су магистраліндегі ең жоғарғы қысым - 0,7 МПа
- Суық су магистраліндегі ең төменгі қысым - 0,05 МПа
- Қорек беруші электр желісінің параметрлері –

бір фазалы желі, 230 В±10% кернеуімен және 50Гц+1% жиілігімен

- Түтікті электр сужылытқыштың қуаты сатылы түрде реттеледі:

1,5 кВт – жылытудың үнемді режімі

2,5 кВт – жылытудың толық режімі («TURBO» режімі)

- Суық және ыстық суды қосу келте құбырларының бұрандасының диаметрі - G 1/2
- Сужылытқыштың қорғаныс класы– IPX4

Үлгілер	Көлемі, (л)	Жылытудың орташа уақыты T=450C, (1,5 кВт)	Тұрақты Тәуліктік Жоғалтулар (кВт·сағ/күн)	Нақты жылдық электр энергниясын тұтыну * (*тұрақты тәуліктік жоғалтуларға) (кВт·сағ)
Galaxy 15 O	15	28 минут	0,69	251,8
Galaxy 15 U	15	28 минут	0,69	251,8

3. ЖЕТКІЗУ ЖИЫНТЫҒЫ

1. Сужылытқыш (УЗО-мен опциялы).....1 дана
2. GP түріндегі сақтандыру клапаны.....1 дана
3. Пайдалану бойынша нұсқаулық.....1 дана
4. Кепілдік талоны……..……..1 дана
5. Орамы .....1 дана
6. Бекітуге арналған анкер.....әрбір бекіту планкасына 2 данадан

4. ЭСЖ СИПАТТАМАСЫ ЖӘНЕ ЖҰМЫС ІСТЕУ ҰСТАНЫМЫ

ЭСЖ корпустан, алынбалы фланецтен, сақтандыру клапанынан, қорғаныс қақпағынан және басқару панелінен тұрады.

Корпус пластиктен жасалған сыртқы қаптамасынан, экологиялық таза пенополиуретанмен жылудан оқшауланған ішкі бактан, және суық суды беруге арналған (көк сақинамен) және ыстық суды беруге арналған (қызыл сақинамен) екі бұрандалы келте құбырлардан тұрады.

Ішкі бак жоғары сапалы аустенттік тот баспайтын болаттын дайындалған, бұл тот басуға жоғары төзімділікті, және осыған орай ұзақ пайдалану мерзімін қамтамасыз етеді.

Алынбалы фланецте құрастырылған: түтікті электр жылытқыш (ТЭЖ), термостат түтігі.

ТЭЖ суды жылыту үшін қолданылады, ал термостат жылыту температурасын +650С дейін реттеу мүмкіндігімен қамтамасыз етеді. Реттеу сужылытқыштың алынбалы панелінің астында орналасқан реттегіш тұтқасының көмегімен жүзеге асырылады (1 сур.).

Термоажыратқыш ЭСЖ-ді қызып кетуден қорғау үшін қолданылады және судың температурасы 950С жоғары артқан кезде ТЭЖ желіден ажыратады. Пайдалану барысында ЭСЖ корпусы қызып кетуі мүмкін.

Сужылытқыштың басқару панелінде (1 сур.) температураны реттегіштің тұтқасының жанында орналасқан екі бақылау шамдары (түймешелер) жұмыс режімін көрсетеді: «POWER» шамы жылытудың үнемді режімі (1,5 кВт) қосылған кезде жанады, ал «TURBO» шамы – жылытудың толық режімі (2,5 кВт) қосылған кезде жанады. Режімдердің арасында ауыстырып қосу «TURBO» түймешесін басу арқылы жүзеге асырылады, түймеше басылып тұрған кезде «TURBO» режімі қосылады, басылмаған күйде үнемдеу режімі қосылады. ЭСЖ қорегін қосу/өшіру «POWER» түймешесінің көмегімен жүзеге асырылады.

Сақтандыру клапаны кері клапан қызметін атқарады, ол су құбыры желісінде қысымның түсуі жағдайында және су қатты қызған кезде бактағы қысымның өсуі жағдайында сужылытқыштан судың су құбыры желісіне өтуіне кедергі болады, сондай-ақ су қатты қызған кезде бактағы артық қысымды түсіре отырып, қорғаныс клапанының қызметін атқарады. Сужылытқыштың жұмысы кезінде су артық қысымды түсіру үшін сақтандыру клапанының шығару түтігінен ағуы мүмкін, бұл сужылытқыштың қауіпсіздігі мақсатында жүзеге асады. Бұл шығару түтігі атмосфера үшін ашық болуы тиіс және қатпайтын қоршаған ортада және тұрақты төмен қаратылып орнатылуы тиіс. ЭСЖ құрастыру кезінде сәйкес келетін дренажды қарастыра отырып, сақтандыру клапанының шығару түтігінен суды канализацияға ағызуды қамтамасыз ету қажет.

Ізбесті шөгінділерді жою үшін және клапанның жұмысқа жарамдылығын тексеру үшін сақтандыру клапанының шығару түтігі арқылы канализацияға судың аздаған мөлшерін ағызуды тұрақты (айына бір реттен сирек емес) жүргізіп отыру қажет. Клапанды ашу үшін клапан тұтқамен жабдықталған. Сужылытқыш жұмыс істеп тұрған кезде бұл тұтқаның бактан судың ағуын жабатын күйде тұрғанын бақылап отыру қажет.

5. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫНЫҢ НҰСҚАУЫ

ЭСЖ электр қауіпсіздігіне және тот басуға қарсы қорғауға электр қондырғыларын құрастырудың қолданыстағы ережелеріне сәйкес жасалған тиімді жерге қосу болған жағдайда ғана кепілдік беріледі.

Сантехникалық жеткізгіш пен бекіту арматурасы су құбыры желісінің параметрлеріне сәйкес келуі және қажетті сапа сертификаттарына ие болуы тиіс.

ЭСЖ құрастыру және пайдалану кезінде рұқсат етілмейді:

- ЭСЖ су толтырылмаған болса, электр қорегін қосуға;
- Электр қорегі қосылып тұрған кезде қорғаныс қақпағын ашып алуға;
- ЭСЖ жерге қосусыз пайдалануға немесе жергеу қосу ретінде су құбырларын пайдалануға;
- ЭСЖ 0,7 МПа астам қысыммен су құбыры желісіне қосуға;
- ЭСЖ сақтандыру клапанынсыз су құбырына қосуға;
- ЭСЖдан суды электр қорегі қосылып тұрған кезде ағызуға;
- Өндірушімен ұсынылмаған қосалқы бөлшектерді пайдалануға;
- ЭСЖдан суды тамақ дайындау үшін қолдануға;
- Құрамында ЭСЖ және сақтандыру клапанының жұмысының бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін механикалық қоспалар (құм, майда тастар) бар суды пайдалануға;

- ЭСЖ конструкциясын және кронштейндердің орнату мөлшерлерін өзгертуге;
- ЭСЖ пайдаланылатын қоршаған ортаның температурасы 30С тан 400С дейінгі шекте болуы тиіс. Төмен температура кезінде аспапта судың қатып қалуы оның істен шығуына әкеліп соғуы мүмкін, бұл кепілдік жағдайы болып табылмайды.

KZ

Балалардың ЭСЖ ойнамау керектігіне назарларын аудару керек. ЭСЖ дене, сезім немесе психикалық қабілеттері шектелген тұлғаларға (балаларды қоса), сондай-ақ ЭСЖ пайдалана алмайтын тұлғаларға пайдалануға арналмаған, тек бұл ЭСЖ қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың бақылауымен немесе нұсқауларына сәйкес жүзеге асырылатын жағдайлардан басқа

6. ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Барлық сантехникалық және электр құрастыру жұмыстары білікті қызметкерлермен жүзеге асырылуы тиіс

Орналастыру және орнату

ЭСЖ орнату корпусында көрсетілген таңбаламасына және келесі кестеге сәйкес жүзеге асырылады:

Үлгі	Орналастыру
Galaxy 15 O	раковинадан жоғары, төменнен құбырлар
Galaxy 15 U	раковина астындағы құбырлар үстінде

Құбырларда жылуды жоғалтуды азайту үшін, ЭСЖ ыстық суды пайдалану орнына барынша жақын орналастыру ұсынылады.

KZ

Қабырғада тесікті бұрғылау (жасау) кезінде қабырғамен жүргізілген кабельдерді, каналдар мен құбырларды ескеру қажет. Құрастыру орнын таңдау кезінде су толтырылған ЭСЖ жалпы салмағын ескеру қажет. Жүк көтерімділігі төмен қабырға мен еденді тиісті жолмен бекіту керек.

ЭСЖ қабырғаға бекітілетін анкерлерге корпус кронштейнінен ілінеді. Қабырғаға ілгектерді орнату кезінде олар бойынша ЭСЖ кронштейндерінің өз бетімен жылжып кетуін болдырмау керек.

ЭСЖ қызмет көрсету үшін қорғаныс қақпағынан ең жақын үстіңгі бетке дейінгі ара қашықтық алынбалы фланецтің осіне қарай бағытта 0,5 метрден аз болмауы тиіс.

Ыстық сумен қамтамасыз ету жүйесінің ақауы болған жағдайда тұтынушының және (немесе) үшінші тұлғалардың мүлкіне залал тигізбеу үшін ЭСЖ құрастыруды едендерінде гидрооқшаулауы және канализация дренажы бар жайларда жүргізу қажет, және ЭСЖ астына судың әсеріне ұшырайтын заттарды орналастыруға болмайды. ЭСЖ қорғалмаған жайларда орналастыру кезінде ЭСЖ астына канализация дренажымен қорғаныс түпқоймасын (ЭСЖ жеткізілім жиынтығына кірмейді) орнату қажет

Техникалық және кепілді қызмет көрсетуді жүргізу үшін қиын қол жететін жерлерге ЭСЖ орналастыру жағдайында (антресольдар, қуыс, төбеаралық кеңістіктер және т.б.), ЭСЖ құрастыру және бөлшектеу тұтынушымен өз бетімен немесе оның есебінен жүзеге асырылады.

Су құбырына қосу

ЭСЖ-ға суық суды 200 мкм кем емес тазарту дәрежесімен суды алдын ала тазарту сүзгісін пайдалана отырып, жіберу қажет

Сақтандыру клапанын көк сақинамен белгіленген суық су кірісіне, қосу саңылаусыздығын кез келген нығыздау материалымен (зығырмен, ФУМ таспасымен және т.б.) қамтамасыз ете отырып, 3,5 - 4 айналымға орнату керек.

ЭСЖ пайдалану кезінде сіз сақтандыру клапанының дренаж тесігінен тамшылардың пайда болуын бақылай аласыз (суды жылыту кезіндегі артық қысымды шығару). Дренаж тесігіне ылғалды шығару үшін сәйкес келетін диаметрлі резеңке немесе силикон түтікті жалғау ұсынылады.

Су құбыры жүйесіне қосу 2 сур. сәйкес мыс, металл пластик немесе пластик құбырлардың, сондай-ақ арнайы иілімді сантехникалық жеткізгіштердің көмегімен жүзеге асырылады. Құрастыру кезінде келтеқұбырлардың зақымдануын болдырмау үшін артық күш салуға болмайды.

Бұрын қолданылған иілімді жеткізгішті пайдалануға тыйым салынады. ЭСЖ сақтандыру клапанынсыз пайдалануға немесе басқа өндірушілердің клапандарын пайдалануға тыйым салынады

Қосқаннан кейін ЭСЖ-дан ауаның шығуын қамтамасыз ету үшін ЭСЖ-ға суық суды жіберу вентилін және араластырғыштағы ыстық су кранын ашыңыз. ЭСЖ араластырғыш кранынан толтыру кезінде су үздіксіз тоқтамай ағады. Араластырғыштағы ыстық су кранын жабыңыз.

KZ

Су құбырымен жабдықталмаған жерге ЭСЖ қосу кезінде ЭСЖ-ға суды ЭСЖ жоғарғы нүктесінен 5 метрден кем емес биіктікте орнатылған қосымша сыйымдылықтан немесе сорап станциясын пайдалана отырып, беруге болады.

ЕСКЕРТУ: Пайдалану процессінде ЭСЖ қызмет көрсетуді жеңілдету үшін 2 суретке сәйкес ағызу вентилін (ЭСЖ жеткізілім жиынтығына кірмейді) орнату ұсынылады.

Егер су құбырындағы қысым 0,7 МПа асатын болса, онда сақтандыру клапанының алдында кірісіне сәйкес келетін редукциялық клапанды орнату қажет.

Электр желісіне қосу

Электр қорегін қосар алдында ЭСЖ сумен толтырылғанына көз жеткізіңіз!

Сужылытқышты электр желісіне қосар алдында оның параметрлерінің сужылытқыш есептелген параметрлерге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.

Сужылытқыштың қауіпсіз жұмысын қамтамасыз ету үшін сужылытқыш жерге қосылған болуы тиіс. Сужылытқыш ашамен электр қорегінің желілік сымбауымен жабдықталған. Электр розеткасында оған жалғастырылған жерге қосу сымымен жерге қосу түйіспесі болуы және ылғалдан қорғалған жерге орналастырылуы тиіс немесе ылғалдан және шашырандылардан қорғау талаптарын қанағаттандыруы тиіс. ЭСЖ қосу үшін ашаны розеткаға қосыңыз және «POWER» түймешесін басыңыз.

7. ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

ЭСЖ пайдалану процессінде тұтынушы ЭСЖ-дағы суды жылыту температурасын ЭСЖ басқару панелінде (1 сур.) орналасқан температураны реттегіштің тұтқасының көмегімен реттей алады. Қажетті температураны орнату үшін реттегіштің тұтқасын басу қажет, бұл кезде ол ЭСЖ корпусынан шығарылады, қажетті температураны орнату қажет және температураның сөздейсоқ өзгеруін болдырмау үшін реттегіштің тұтқасын тағы да бір рет басып, корпусқа кіргізіледі.

Судың температурасы +950С асқан кезде термоажыратқыш іске қосылады, ол ТЭЖ шұғыл түрде өшіреді.

Техникалық қызмет көрсету (ТҚК)

ТҚК жүргізу кезінде ТЭЖде қақтың болуы тексеріледі. Сонымен бірге ЭСЖ төменгі бөлігінде түзілуі мүмкін тұнба шөгінді тазартылады. Егер ТЭЖ-да қақ түзілетін болса, онда оны арнайы жуу құралдарының көмегімен, немесе механикалық жолмен тазартуға болады. ЭСЖ қосу сәтінен бастап бір жылдан кейін мамандандырылған ұйымның қызметкерлерімен бірінші технкиалық қызмет көрсетуді жүргізу ұсынылады және қақ пен тұнбаның түзілу қарқындылығына байланысты келесі ТҚК жүргізу мерзімдері анықталады. Мұндай әрекет ЭСЖ пайдалану мерзімін барынша созады.

ТЭЖ-де қақтың түзілуі оның зақымдануына себеп болуы мүмкін

ТЭЖ-дің қақтың түзілуі салдарынан зақымдану жағдайы кепілдемелдік міндеттемелерді қолдануға жатпайды. Тұрақты техникалық қызмет көрсету дайындаушы мен сатушының кепілдемелік міндеттемелеріне кірмейді.

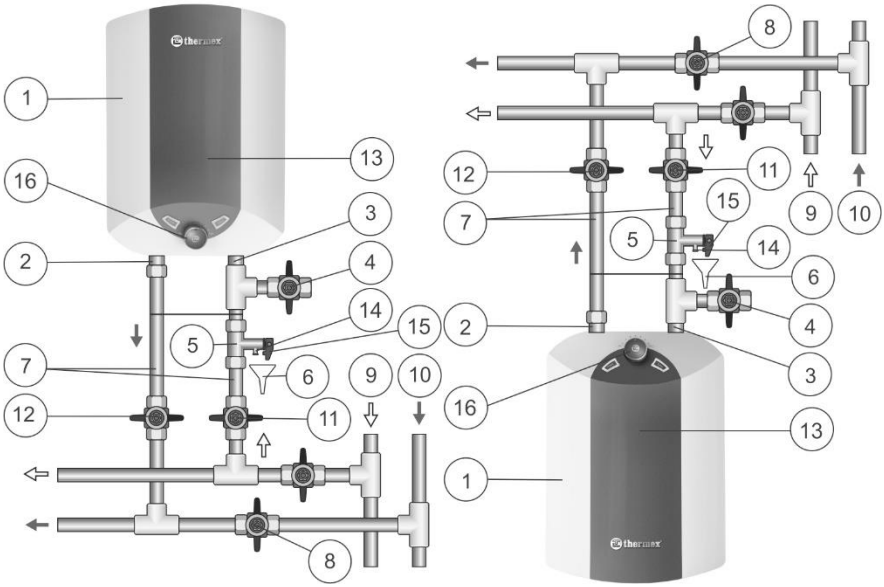
KZ

ТҚК жүргізу үшін төменде аталғандарды орындау қажет:

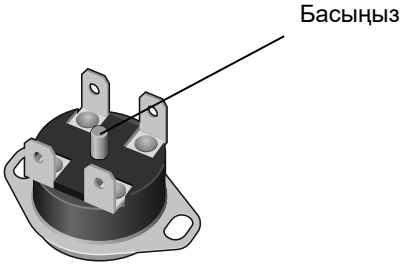
- ЭСЖ электр қорегін өшіру.
- Ыстық суды суыту немесе оны арластырғыш арқылы ағызып пайдалану.
- ЭСЖ-ға суық судың берілуін жабу.
- Сақтандыру клапанын бұрап шығару немесе ағызу вентилін ашу.
- Суық суды беру келте құбырына немесе ағызу вентиліне резеңке шлангты жалғау, оның бір ұшын канализацияға бағыттау керек.
- Араластырғыштағы ыстық су кранын ашу және ЭСЖдан ыстық суды шланг арқылы канализацияға ағызу.
- Қорғаныс қақпағын ашу, сымдарды ажырату, бұрап шығару және корпустан тірек фланецін шығарып алу.
- Қажетіне қарай ТЭЖ-ді қақтан тазарту және бактағы тұнбаны тазалау.
- Құрастыруды жүзеге асыру, ЭСЖ-ға су толтыру және қорек көзін қосу.
- ЭСЖ-ға мамандандырылған ұйымның күшімен техникалық қызмет көрсету жүргізілген жағдайда сервис талонынан тиісті белгі жасалуы тиіс.

1 сур. Басқару панелі:

2 сур. ЭСЖ су құбырына қосу сұлбасы:



3 сур. Термостаттың термостатындағы түйменің орналасуы:



Ықтимал ақаулар және оларды жою

Ақау	Ықтимал себебі	Жою тәсілі
ЭСЖ ағатын ыстық судың арыны азайған. Суық судың арыны бұрынғыдай.	Сақтандыру клапанының шығару тесігінің ластануы	Клапанды шығарып алу және оны сумен жуу керек
Жылыту уақыты артқан	ТЭЖ қақ қабатымен жабылған	Фланецті шығарып алу және ТЭЖ тазалау керек
	Электр желісінің кернеуі төмендеген	Электр желіні пайдалану қызметіне хабарласу керек
Электр желісіне қосылған ЭСЖ суды жылытпайды.Қосу түймешесінің жарығы жоқ.	Термоажыратқыш іске қосылған	Электрлік жылытқышты электр желісінен ажыратыңыз, қорғаныс қақпағын шешіп, оны басқанша термалды ауыстырып қосқышты басыңыз (3 сур.), қақпақты орнатыңыз да, қуатты қосыңыз
Термоажыратқыштар жиі іске қосылады	Орнатылған температура шектіге жақын	Термостат реттегішін температураны азайту жағына қарай бұрау керек (-)
	Термостат түтігін қақ басқан	ЭСЖдан алынбалы фланецті шығарып алу және түтігін қақтан мұқият тазалау керек

Жоғарыда аталған ақаулар ЭСЖ ақаулары болып табылмайды және тұтынушымен өз бетімен немесе оның есебінен мамандандырылған ұйыммен жөнделеді

8. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

ЭСЖ орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету ережелерін сақтау кезінде және пайдаланылатын судың сапасының қолданыстағы стандарттарға сәйкес болуы жағдайында өндіруші ЭСЖ сатып алу күнінен бастап оған 7 жыл қызмет мерзімін белгілейді.

Сужылытқыштың барлық құрамдас бөлшектері, қажет болған жағдайда оны экологиялық қауіпсіз кәдеге жаратуға болатын материалдардан жасалған. Кәдеге жарату сужылытқыш пайдаланылатын елдің нормалары мен ережелеріне сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.

9. ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

Өндіруші су жылытқышқа 1 жыл кепілдік мерзімін белгілейді, бұл орайда бұйымның құрамдас бөлшектері мен жиынтықтаушыларының кепілдік мерзімдері төмендегідей:

су құйылатын сыйымдылыққа (ішкі бак) - 7 жыл;

басқа құрамдас бөлшектеріне (жылыту элементі, термостат, индикатор-шамдар, тығыздаушы аралық төсемдер, температура индикаторлары, сақтандыру клапаны) – 1 жыл.

ЖАСАП ШЫҒАРЫЛҒАН КҮНІНІҢ ЖАЗЫЛҒАН ОРНЫ МЕН АНЫҚТАУ ӘДІСІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ:

Кепілдік мерзімі ЭСЖ сату күнінен бастап есептеледі. Дүкеннің сату күні және мөртабаны болмаған немесе түзетілген жағдайда, кепілдік мерзімі ЭСЖ шығару күнінен бастап есептеледі.

Бұйымның жасап шығарылған күні бұйым қаңқасының төменгі бөлігінде орналасқан сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген ерекше сериялық нөмірінде кодпен жазылған. Бұйымның сериялық нөмірі отыз цифрден құралған. Сериялықнөмірдің үшінші және төртінші цифрлері – жасап шығарылған жылы, бесінші және алтыншы цифрлері - жасап шығарылған айы, жетінші және сегізінші цифрлері - ЭСЫ-тың жасап шығарылған күні.

Кепілдік мерзімі ішінде наразылықтар сатушы-фирманың белгісімен осы нұсқаулық және ЭСЖ корпусында сәйкестендіру тақташасы болған жағдайда ғана қабылданады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сақтандыру клапанының немесе қорек сымбауының ақаулығы ЭСЖ ақаулығы болып табылмайды және ЭСЖ ауыстыруды болдырмайды. Орнату және қосу ережелерін сақтау үшін жауапкершілік сатып алушыға (өз бетімен қосқан жағдайда) немесе қосуды жүзеге асырған құрастыру ұйымына жүктеледі.

ЭСЖ орнату және пайдалану кезінде тұтынушы аспаптың кепілдік мерзімі ішінде тоқтаусыз жұмысын қамтамасыз ететін талаптарды сақтауға міндетті:

Осы нұсқаулықта берілген қауіпсіздік шаралары мен орнату, қосу, пайдалану және қызмет көрсету ережелерін орындау;

Ұқыпсыз сақтау, тасымалдау және құрастыру салдарынан болатын механикалық зақымдауларды болдырмау;

Аспаптың ішіндегі судың қатып қалуынан зақымдануын болдырмау;

ЭСЖ механикалық және химиялық қоспаларсыз суды жылыту үшін пайдалану (6.2. т. қара);

ЭСЖ жеткізілім жиынтығынан ақаусыз жұмыс істейтін сақтандыру клапандарымен ЭСЖ пайдалану (4.3. т. қара).

Берілген нұсқаулықта көрсетілген ЭСЖ орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету ережелерін тұтынушының бұзуы салдарынан туындаған кемшіліктер үшін өндіруші жауапкершілікке ие болмайды, с.і. бұл кемшіліктер ЭСЖ пайда-

ланылатын желілердің (электр және сумен қамтамасыз ету) рұқсат етілмейтін параметрлерінен, және үшінші тұлғалардың араласуының салдарынан туындаған жағдайларда. ЭСЖ сыртқы түрі бойынша наразылықтарға өндірушінің кепілдемесі қолданылмайды. Кепілдік мерзімі ішінде құрамдас бөлшектері мен жиынтықтаушыларын жөндеу, ауыстыру жалпы ЭСЖ кепілдік мерзімін ұзартпайды, бұл жағдайда ауыстырылған немесе жөнделген жиынтықтаушыларға кепілдік мерзімі ЭСЖ кепілдік мерзімі аяқталған сәтке аяқталады.

Дайындаушы алдын ала хабарламай сужылытқыштың құрылымы мен сипаттамасына өзгертулер енгізу құқын өзіне қалдырады.

САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ МЕН ШАРТТАРЫ:

Сақтау және тасымалдау ережелері мен шарттары тауардың орамында көрсетілген.

ТАУАРДЫҢ ҮЛГІСІ, МАРКАСЫ:

Тауардың үлгісі, маркасы пайдалану бойынша нұсқаулықта «серия» ретінде көрсетілген.

АҚАУЛАР ПАЙДА БОЛҒАН ЖАҒДАЙДА ҚОЛДАНЫЛАТЫН ШАРАЛАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ:

Бұйымның жұмысында жарамсыздық анықталған жағдайда оны электр желіден ажыратып, суды тоқтатып пайдалану бойынша нұсқаулықта көрсетілген сервистік қызметпен байланысу керек.

10. ӨНДІРУШІ

Өндіруші, мекенжай:

THERMEX heating Technology (Jiangmen) CO., Ltd

No. 51, Jianshedonglu, Taoyuan town, Heshan City, Guangdong Province, PRC

Қазақстанға жасалған:

«Леруа Мерлен Восток» ЖШО, 141031, Маскеу облысы, Мытищи қ., Осташковское қ, 1, РФ

Қазақстанға импорттаушы\Сатушы\Тауардың сапасы бойынша наразылықтарды қабылдауға өкілетті тұлға:

«Леруа Мерлен Казахстан» ЖШС Қазақстан Республикасы, 050000,

Алматы қ., Қонаев көшесі, 77, «ParkView» БО, 6қ., 07 оф.

Барлық модельдер міндетті сертификаттаудан өткен және 004/2011, 020/2011, 037/2016 КО ТР Кедендік Одақтың Техникалық регламентінің.

Сәйкестік сертификаты № ТС RU C-CN.MO10.B.03386

thermex

ЕЩЁ БОЛЬШЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Эффективное решение
для загородного дома
и малого бизнеса

Серия напольных комбинированных водонагревателей со встроенным теплообменником

COMBI

Высокая эффективность

Комбинированный нагрев (ТЭН и теплообменник) отличается максимальной эффективностью и экономичностью

Надежность и экологичность

Внутренний бак и теплообменник имеют покрытие Биостеклофарфор, надежно защищающее от коррозии

Максимальная совместимость

Создан для работы в паре с большинством котлов и бойлеров. Поддерживает интеграцию в систему «умного дома»

Модели	ER 80V (combi)	ER 100V (combi)	ER 120V (combi)	ER 150V (combi)	ER 200V (combi)	ER 300V (combi)
Объем, л	80	100	120	150	200	300
Мощность электрического ТЭНа, кВт	1.5	1.5	1.5	1.5	3.5	3.5
Номинальная мощность теплообменника, кВт	14.6	18.1	18.1	30.8	34.6	45.5
Площадь теплообменника, м^2	0.59	0.73	0.73	1.23	1.38	1.82

thermex®

ДОВЕРЬТЕ СЕРВИС ПРОФЕССИОНАЛАМ

www.thermex.ru

Нужна установка?

1. Зайдите на сайт thermex.ru
   в раздел Поддержка / Сертифицированные монтажники
2. Выберите монтажную организацию из списка сотен авторизованных сервис-партнёров Thermex в городах России и СНГ
3. Закажите профессиональную установку вашего водонагревателя

Есть вопросы по гарантийному и постгарантийному обслуживанию?

1. Зайдите на сайт thermex.ru в раздел Поддержка / Гарантия
2. Выберите ближайшего к вам авторизованного сервис-партнёра
3. Позвоните ему, назовите модель водонагревателя, которая указана в прилагаемых документах и на корпусе изделия, и задайте свой вопрос

Нужна дополнительная поддержка, но нет доступа к сайту thermex.ru?

Позвоните: 8 800 333 50 77